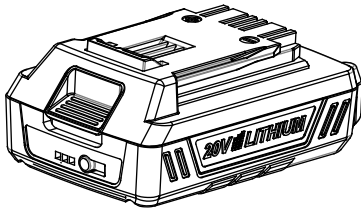


---

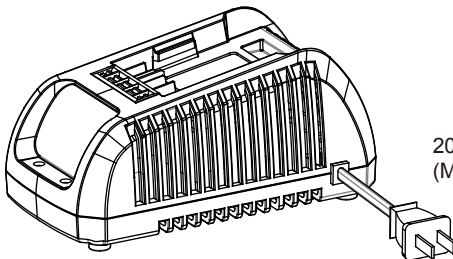


greenworks™

# BATERÍA RECARGABLE DE LITIO-IÓN DE 20V Y CARGADOR



20V Máx. 2Ah Batería  
(Modelo #:29332)



20V Charger  
(Model#:29372)

## Manual del Propietario

**LÍNEA DE AYUDA GRATUITA: 1-888-90WORKS** (888.909.6757)

[www.GreenWorksTools.com](http://www.GreenWorksTools.com)



Antes de hacer funcionar esta herramienta, lea cuidadosamente todas las reglas de seguridad y las instrucciones.

# BATERÍA

---

## ESPECIFICACIONES

---

29332

Batería: 20V Máx., 2Ah

Tiempo de carga: 60 min. (Use el cargador 29372)

Peso: 0.4kg (0.88lbs)

Para un uso, mantenimiento y almacenamiento adecuados de la batería, es sumamente importante que lea y entienda las instrucciones incluidas en este manual.

Para evitar lesiones graves, riesgo de incendio, explosión y peligro de descarga eléctrica o electrocución:

- NO pruebe el cargador con materiales conductores. Los terminales de carga soportan 120V.
- Si el caso batería está roto o dañado, no introduzca en el cargador. Reemplazar con una batería nueva.
- NO cargue las baterías con cualquier otro tipo de cargador.
- NO permita que entre líquido en el interior del cargador.
- NO intente usar el cargador para cualquier propósito que no sea el presentado en este manual.
- NO intente cortocircuitar los terminales de la batería.

---

### PRECAUCIÓN

Si el líquido de la batería entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante al menos 15 minutos. Busque atención médica inmediata. No cargue la batería a la lluvia o en condiciones húmedas. No sumerja el instrumento, la batería o el cargador en agua u otro líquido.

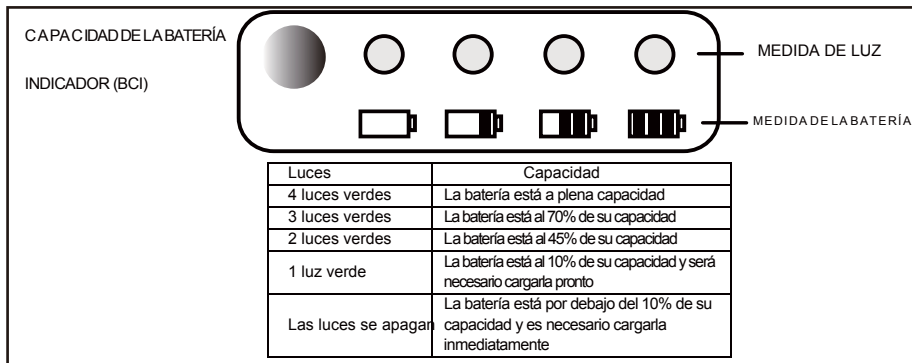
---

- No permita que la batería o el cargador se sobrecalienten. Si están calientes, deje que se enfríen.  
Recargue sólo a temperatura ambiente.
- No cubra las ranuras de ventilación de la parte superior del cargador. No coloque el cargador sobre una superficie blanda, por ejemplo, manta o almohada. Mantenga las rejillas de ventilación del cargador libres de obstáculos.
- No permita que pequeños objetos de metal u otro material como la lana de acero, aluminio, u otras partículas extrañas, entren en la cavidad del cargador.
- Desenchufe el cargador antes de limpiarlo y cuando no esté instalada la batería en el cargador.
- No coloque la batería al sol o en un ambiente cálido. Manténgalos a temperatura ambiente normal.
- No intente conectar dos cargadores juntos.
- Mantener alejada de la luz directa, en un lugar fresco y seco. Si la batería no se ha cargado durante un periodo largo de tiempo, cargue la batería durante 2 horas cada 2 meses.
- Las células de la batería pueden desarrollar una pequeña fuga en condiciones extremas de uso o de temperatura. Si la junta exterior se rompe y la fuga entra en contacto con la piel:
- Lávela de inmediato con agua y jabón.
- Neutralícela con zumo de limón, vinagre u otro ácido suave.
- Si una fuga de la batería entra en contacto con sus ojos, siga las instrucciones anteriores y busque atención médica.

# BATERÍA

## COMPROBACIÓN DE LA PILA

Pulse el indicador de capacidad de la batería (BCI). Las luces se encenderán según el nivel de capacidad de las baterías. Consulte la siguiente tabla:



## NOTAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1. No desmonte la batería.
2. Mantenga la herramienta alejada de los niños.
3. No exponga la batería al agua, dulce o salada. La batería debe guardarse en un lugar fresco y seco y debe colocarse en un entorno fresco y seco.
4. No coloque la batería en lugares con altas temperaturas, como cerca de un fuego, radiador, etc.
5. No invierta el terminal positivo y el terminal negativo de la batería.
6. No conecte los terminales positivo y negativo de la batería con objetos de metal.
7. No golpee ni pise la batería.
8. No realice soldaduras directamente en la batería ni perforo la batería con clavos u otras herramientas de corte.
9. En caso de que la batería presente fugas y el líquido entre en el ojo, no se frote los ojos. Enjuágue los bien con agua. Suspnda inmediatamente el uso de la batería si, durante el uso, la batería emite un olor raro, se calienta, cambia de color, cambia de forma o presenta cualquier otra anomalía.

### PRECAUCIÓN

Para evitar riesgos de incendio, shock eléctrico o electrocución:

- No utilice tejidos húmedos ni detergentes que puedan entrar en contacto con la batería o con el cargador.
- Retire siempre la batería antes de limpiar, inspeccionar o efectuar cualquier operación de mantenimiento en la herramienta.

# BATERÍA

---

## LIMPIEZA

1. Limpie el exterior del cargador con un paño fino y húmedo. No lo limpie con agua ni utilice mangueras.

## ADVERTENCIA

---

No utilice disolventes fuertes ni detergentes sobre la carcasa o los componentes de plástico. Algunos productos de limpieza del hogar pueden causar daños y también puede causar un riesgo de electrocución.

## ELIMINACIÓN SEGURA DE LA BATERÍA



Las baterías utilizadas en esta herramienta contienen los siguientes materiales tóxicos y corrosivos: Litio-ión, un material tóxico.

---

### PRECAUCIÓN

Todos los materiales tóxicos deben ser desechados de forma específica para evitar contaminar el medio ambiente. Antes de desechar una batería de litio-ión estropeada o gastada, póngase en contacto con el organismo encargado del tratamiento de residuos más próximo o con su agencia de protección medioambiental para informarse y solicitar instrucciones específicas. Recicle las baterías en un centro o dispositivo adecuado, autorizado para el tratamiento de ión-litio.

---

### PRECAUCIÓN

Si la batería se agrieta o se rompe, con o sin escapes, no la recargue ni la utilice.

Deséchela y sustitúyala por una batería nueva. ¡NO INTENTE REPARARLA!

Para evitar lesiones y riesgos de incendio, explosión o shock eléctrico, así como dañar el medio ambiente:

- Cubra los terminales de la cubierta de la batería con cinta adhesiva resistente.
  - NO intente retirar ni destruir componentes de la batería.
  - NO intente abrir la batería.
  - Si aparece una grieta, los electrolitos que se liberan son corrosivos y tóxicos. NO permita que la solución entre en contacto con los ojos o la piel y no la ingiera.
  - NO tire estas baterías a la basura.
  - NO las incinere.
  - NO las ponga donde puedan acabar en el basurero o en una línea de tratamiento de residuos municipal.
  - Llévelas a un centro oficial de reciclaje o recogida de desechos.
-

# CARGADOR DE BATERÍA

## ESPECIFICACIONES

20V cargador: 29372

De entrada:: 100-240V AC 50-60Hz, 1.5A Max

Salida: 24V DC 3A

Peso: 0.55kg (1.21lbs)

## PROCEDIMIENTO DE CARGA

**NOTA:** La batería no se envía completamente cargada. Se recomienda cargarla completamente antes de usarla por primera vez para garantizar que se pueda obtener el máximo tiempo de funcionamiento. Esta batería de ión de litio no desarrolla memoria y se le puede cargar en cualquier momento.

1. Enchufe el cargador en un tomacorriente de CA.
2. Coloque el paquete de baterías (1) en el cargador (2).

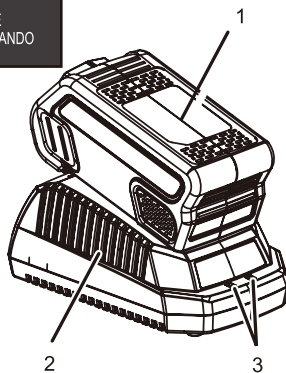
Este es un cargador con diagnóstico. Las lámparas LED (3) del cargador se iluminan de acuerdo a un orden específico para indicar el estado actual de la batería. Ellos son los siguientes.

### PROCEDIMIENTO PARA CARGAR (INDICADOR LED)

LA BATERÍA SE ESTÁ CARGANDO:	● ROJO	● ROJO
COMPLETAMENTE CARGADA:	● ROJO	● VERDE
LA BATERÍA ESTÁ MUY CALIENTE:	● ROJO	● ANARANJADO
MINUTOS PARA PERMITIR QUE SE ENFRÍE	● ROJO	● ANARANJADO
NO HAY BATERÍA PRESENTE:	● ROJO	○ APAGADO
BATERÍA DEFECTUOSA: (SI ESTO PASA QUITELA Y REEMPLÁCELA POR UNANUEVA)	● ROJO	⎵ < VERDE ⎵ < PARPADEANDO

#### Nota de defecto falso:

Cuando la batería esté insertada en el cargador y el LED de estado parpadee, retire la batería del cargador durante 1 minuto y luego vuelva a insertarla. Si el LED de estado indica normal, la batería está en correcto estado. Si el LED de estado sigue parpadeando, retire la batería y desconecte el cargador. Espere 1 minuto, vuelva a enchufar el cargador de nuevo y, a continuación, reinserte la batería. Si el LED de estado indica normal, la batería está en correcto estado. Si el LED de estado sigue parpadeando, significa que la batería es defectuosa y necesita reemplazarse.



**NOTA:** Cuando el indicador rojo parpadee, saque la batería del cargador e vuelva a insertarla en el plazo de 2 horas. Si el indicador indica que se está cargando, significa que la batería está en correcto estado. Después de 2 horas, retire la batería y desconecte el enchufe de alimentación de CA del cargador durante 1 minuto. A continuación, vuelva a insertar el enchufe de alimentación de CA y la batería. Si el indicador indica que se está cargando, significa que la batería está en correcto estado. Si no, la batería necesita reemplazarse.

# CARGADOR DE BATERÍA

---

## COMPROBACIÓN DE LA CARGA

Si la batería no se recarga adecuadamente:

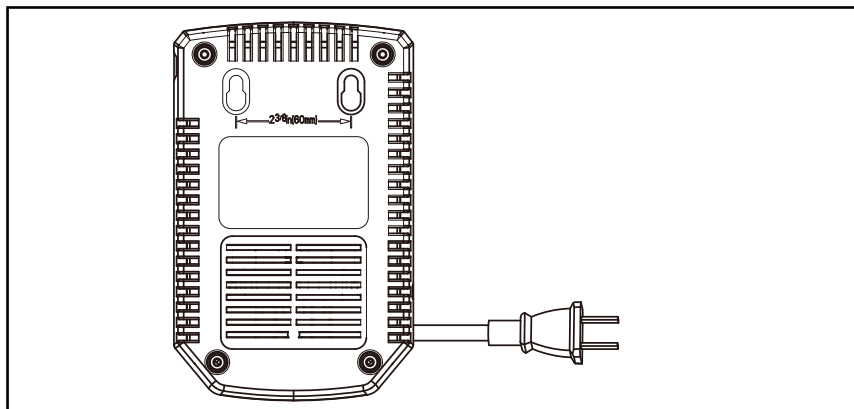
- Compruebe la corriente de la toma con otro aparato eléctrico. Asegúrese de que la toma está encendida.
- Compruebe que no haya residuos ni elementos extraños interfiriendo en las conexiones del cargador.
- Si la temperatura ambiental no es una temperatura normal, lleve el cargador y la batería a un lugar con una temperatura de entre 45°F y 104°F (7°C y 40°C).

## **⚠ PRECAUCIÓN**

Si se inserta la batería en el cargador estando caliente, se enciende la luz LED del indicador de CARGA del cargador y se pone NARANJA. Si esto sucede, deje enfriar la batería fuera del cargador durante aproximadamente 30 minutos.

## MONTAJE DEL CARGADOR

1. Este cargador se puede instalar en una pared atornillándolo con dos tornillos (no incluidos).
2. Localice el lugar en el que quiere colgar el cargador.
3. Si la pared es de madera, utilice dos tornillos especiales para madera.
4. Perfore dos agujeros a unos 6 cm del centro asegurándose de que están al mismo nivel.
5. Si la pared es de yeso, utilice anclajes y tornillos especiales para colgarlo.



**NOTA :** Si no va a utilizar la batería y el cargador durante un periodo largo de tiempo, retire la batería del cargador y desenchufe el cable de alimentación de CA.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - PELIGRO PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.
2. Compruebe el voltaje disponible en cada país antes de usar el cargador.
3. Si la clavija no encaja en la toma de corriente, utilice un adaptador con la configuración apropiada para la toma de corriente.

# GARANTÍA LIMITADA

---

El GREENWORKS™ batería por este medio garantiza este producto, al comprador original con la prueba de la compra, para el periodo de dos (2) años contra defectos en materiales, se separa o habilidad.

El GREENWORKS™ cargador por este medio garantiza este producto, al comprador original con la prueba de la compra, para el periodo de dos (2) años contra defectos en materiales, se separa o habilidad.

GREENWORKS™, a su sola discreción reparará o reemplazará, sin costo alguno para el cliente, cualquier pieza defectuosa, siempre y cuando se haya hecho uso normal de ella. Esta garantía es válida solamente para unidades utilizadas de manera personal y que no hayan sido utilizadas o alquiladas para uso industrial o comercial, y que hayan recibido mantenimiento de acuerdo a las instrucciones que aparecen en el manual del propietario que se suministró con el producto nuevo.

## **ARTÍCULOS QUE NO CUBRE LA GARANTÍA:**

1. Cualquier pieza que se haya vuelto inoperante debido a mal uso, uso comercial, abuso, descuido, accidente, mantenimiento inapropiado o alteración; o
2. La unidad, si no ha sido operada o si no se le ha dado mantenimiento de acuerdo al manual del propietario; o
3. Desgaste normal, excepto según se indica a continuación;
4. Artículos de mantenimiento rutinario tales como lubricantes, afilado de cuchillas;
5. Deterioro normal del acabado exterior debido al uso y la exposición al entorno.

## **LÍNEA TELEFÓNICA PARA AYUDA DE GREENWORKS (1 888 90WORKS):**

Se puede obtener servicio relacionado con la garantía llamando de lunes a viernes entre las 9 a.m. y las 5 p.m. el **1 888 909 6757 (1 888 90WORKS)**.

## **CARGOS DE TRANSPORTE:**

Los cargos de transporte por el traslado de cualquier unidad de equipo o accesorio eléctrico son responsabilidad del comprador. El comprador es responsable de pagar los cargos de transporte de cualquier pieza presentada para reemplazo de acuerdo a esta garantía a menos que GREENWORKS solicite por escrito tal retorno.



**LÍNEA DE AYUDA GRATUITA: 1-888-90WORKS** (888.909.6757)

Rev: 00 (12-10-12)

 Impreso en China en papel reciclado de 100%

---